



# INFORMACIÓN PARA LA EVALUACIÓN Y LOS IMPUESTOS A LA PROPIEDAD 2023-2024

Asesor del condado de Deschutes  
(541) 388-6508  
1300 NW Wall Street #204, Bend  
[www.deschutes.org/assessor](http://www.deschutes.org/assessor)  
[assessor@deschutes.org](mailto:assessor@deschutes.org)

## Cambios que afectan las declaraciones de impuestos de 2023-2024

- **Distrito Escolar de Bend-La Pine:** los votantes aprobaron un bono de \$249.7 millones por 25 años.
- **Distrito Escolar de Sisters:** los votantes renovaron la tasa de opción local a cinco años de \$0.75 por cada \$1,000 de valor evaluado.
- **Distrito de Parques y Recreación de Sisters:** los votantes renovaron la tasa de opción local a cinco años de \$0.15 por cada \$1,000 de valor evaluado.
- **Distrito de Parques y Recreación del Área de Redmond:** los votantes aprobaron un bono de \$49 millones por 21 años.
- **Distrito de Protección contra Incendios en Zonas Rurales de La Pine:** los votantes aprobaron una nueva tasa de opción local a cinco años de \$0.64 por cada \$1,000 de valor evaluado.

### CAMBIOS:

- **Condado de Deschutes:** aumentó su tasa solicitada de \$1.2183 a \$1.2783 por cada \$1,000 de valor evaluado.
- **Distrito Policial Rural del condado de Deschutes:** aumentó su tasa solicitada de \$1.43 a \$1.55 por cada \$1,000 de valor evaluado.
- **Distrito Policial de todo el condado de Deschutes:** aumentó su tasa solicitada de \$1.05 a \$1.25 por cada \$1,000 de valor evaluado.
- **Distrito Especial para Carreteras de Sun Mountain:** aumentó la tasa solicitada de \$3.00 a \$3.25 por cada \$1,000 de valor evaluado.
- **Distrito Especial para Carreteras de River Bend:** aumentó su tasa solicitada de \$25,000 a \$25,750.

## Programa de Adultos Mayores y Personas con Discapacidad de Oregon

¡Nuevo! Ahora puede presentar su solicitud entre el 16 de abril y el 1 de diciembre con una tasa de presentación con retraso. Los herederos discapacitados pueden calificar sin pagar la deuda impositiva aplazada previamente.

Este programa está disponible para personas que tendrán 62 años o más el 15 de abril de 2024. Si aún no tiene 62 años pero recibe el seguro por discapacidad del Seguro Social federal, es posible que pueda participar.

Ha habido cambios significativos en este programa y hay un límite de ingresos para participar. Las solicitudes se deben entregar en la Oficina del Asesor antes del 15 de abril de 2024.

Conforme a estos programas, el estado de Oregon paga los impuestos por usted y establece un derecho de retención sobre la propiedad que acumula un 6 % de interés anualmente. Estos montos son aplazados y serán pagaderos cuando deje de calificar para el programa.

Si actualmente tiene el aplazamiento por edad avanzada, o si lo ha solicitado, y tiene preguntas, comuníquese con el Departamento de Hacienda de Oregon al (503) 945-8348 o al (800) 356-4222.

## Veterano discapacitado o cónyuge superviviente de veterano - Programa de Exención de Impuestos

Los veteranos que tengan un 40 % de discapacidad o más, o sus cónyuges supervivientes que no se hayan vuelto a casar, pueden tener derecho a una reducción en los impuestos de la propiedad. Debe hacer una solicitud; la fecha límite para su presentación es el 1 de abril de 2024.

## Información de contacto de la Oficina del Asesor

Si tiene preguntas, envíe un correo electrónico:

- **Tasación/valoración:** [appraisal@deschutes.org](mailto:appraisal@deschutes.org).
- **Bienes muebles comerciales:** [personalproperty@deschutes.org](mailto:personalproperty@deschutes.org)
- **Otro:** [assessor@deschutes.org](mailto:assessor@deschutes.org).

Puede comunicarse con el personal de la Oficina del Asesor al (541) 388-6508, de lunes a viernes de 8 a. m. a 5 p. m.

Para ver su cuenta, visite: [dial.deschutes.org](http://dial.deschutes.org)

## Información de la Oficina de Impuestos

Consulte el dorso de esta página para ver la información de la Oficina de Impuestos, incluidas las opciones de pago y las instrucciones para el cambio de dirección de correspondencia.

## Próximas reuniones del Ayuntamiento

Venga a conocer a Scot Langton, el asesor del condado, y su equipo para conocer cómo tasamos las propiedades y determinamos los valores.

- **La Pine:** 1 de nov., 5 p. m., 16345 6th Street, Ayuntamiento
- **Bend:** 2 de nov., 5 p. m., 1300 NW Wall Street, Sala DeArmond
- **Redmond:** 6 de nov., 5 p. m., 411 SW 9th Street, Ayuntamiento
- **Sisters:** 9 de nov., 5 p. m., 520 E Cascade Avenue, Ayuntamiento

## ¿Tiene preguntas o inquietudes sobre el valor de su propiedad? ¿Cree que puede tener que APELAR?

Si tiene una pregunta o inquietud relacionada con el valor de su propiedad, comuníquese con la Oficina del Asesor al (541) 388-6508 o envíe un correo electrónico a [appraisal@deschutes.org](mailto:appraisal@deschutes.org).

Le damos la bienvenida para explicarle sus valores, revisar sus cuentas y, si es necesario, informarle los pasos a seguir para hacer una apelación de su valor.

Todas las propiedades están valoradas a partir del 1 de enero de 2023, así que tenga eso en cuenta cuando presente pruebas o discuta la condición de su vivienda.

Puede apelar el valor de su propiedad para el año fiscal 2023-2024 ante la Junta de Apelaciones de Impuestos a la Propiedad. Las apelaciones se deben presentar antes del 2 de enero de 2024. Consulte el dorso de su declaración de impuestos para obtener más información o llame a la Oficina del Secretario del Condado al (541) 388-6549.



# OPCIONES PARA EL PAGO DE IMPUESTOS

Oficina de Impuestos del condado de Deschutes  
(541) 388-6540  
1300 NW Wall Street #203, Bend  
[www.deschutes.org/tax](http://www.deschutes.org/tax)  
[taxoffice@deschutes.org](mailto:taxoffice@deschutes.org)

## Opciones para el pago de impuestos

### Pague por correo postal

Envíe sus pagos por correo en el sobre proporcionado o a Deschutes County Tax Collector, PO Box 7559, Bend, OR 97708-7559.

Los pagos deben tener la fecha en el matasellos hasta el **miércoles 15 de nov. para ser elegibles para el descuento.**

Los intereses comenzarán a acumularse el 16 de diciembre. (ORS 305.820, ORS 311.505)

Si envía su pago cerca de la fecha de vencimiento y usa el USPS, se le aconseja que pida un matasellos estampado a mano o un recibo a la oficina de correos que demuestre que el pago se envió por correo antes o en la fecha de vencimiento.

El matasellos no se coloca hasta que llegue al centro de distribución, que no está en su oficina de correos local.

### Pague en línea

Puede pagar sus impuestos en línea en [www.deschutes.org/tax](http://www.deschutes.org/tax).

Se aceptan tarjetas de crédito Visa, Mastercard, American Express y Discover, tarjetas de débito Visa y Mastercard, y cheques electrónicos.

**Se aplican cargos por conveniencia.** Las tarjetas de débito Visa y Mastercard cobran una tarifa fija de **\$3.95** por transacción. Las demás tarjetas de débito y los pagos de tarjetas de crédito cobran el **2.5%** del monto del pago con una tarifa mínima de **\$2** por transacción.

Los pagos con cheque electrónico tienen un costo de \$2 por transacción o \$20 si el pago es superior a \$500.000. El condado de Deschutes no cobra ni retiene ninguna parte de los cargos por conveniencia.

### Pague en nuestros buzones

Use nuestro práctico buzón al que puede acceder con su vehículo frente a nuestro edificio, **1300 NW Wall Street, Bend**, (ingrese por el lado de Wall Street). Busque el buzón blanco con la etiqueta "Property Tax Payments" (pagos de impuestos a la propiedad). El buzón está disponible las 24 horas del día, los 7 días de la semana.

En Redmond, **411 SW 9th Street, Redmond**, en el estacionamiento detrás del Ayuntamiento. Entrada en Deschutes Avenue. Este buzón se abre del 25 de octubre al 15 de noviembre, del 25 de enero al 15 de febrero, y del 25 de abril al 15 de mayo.

### Pague en persona

Puede hacer el pago en persona en 1300 NW Wall Street, Suite 203, (2.º piso) en Bend, de lunes a viernes de 8 a. m. a 5 p. m.

### Pase al formato electrónico con las declaraciones electrónicas



No espere más a que le lleguen las declaraciones por correo. Las instrucciones de cómo registrarse para recibir las declaraciones por correo electrónico están disponibles en el folleto adjunto. Su código de autorización está impreso en su declaración de impuestos.

### Pague la factura en línea

Debe programar un pago separado para cada cuenta de impuestos usando el número de cuenta de impuestos de seis cifras. Estos pagos se contabilizan a partir de la fecha en que se reciben los fondos.

Los pagos se deben hacer con suficiente anticipación antes de la fecha de vencimiento ya que con frecuencia se reciben varios días después de la fecha de vencimiento programada.

Si tiene preguntas sobre la fecha de entrega, comuníquese con su banco. **SI LOS FONDOS SE RECIBEN DESPUÉS DEL 15 DE NOV., PERDERÁ EL DESCUENTO. LOS INTERESES COMENZARÁN A ACUMULARSE EL 16 DE DICIEMBRE.**

### Pague por teléfono

Llame al (866) 871-5856, las 24 horas del día, los 7 días de la semana, para pagar usando una tarjeta de crédito o débito, o un cheque electrónico. Aplican las mismas tarifas que las de los pagos en línea. Tenga a mano el número de cuenta de impuestos de seis cifras y el monto que va a pagar antes de llamar.

### Cambios de dirección

Todas las solicitudes de cambio de dirección se deben hacer por escrito (ORS 308.212). Los cambios de dirección se pueden anotar en la parte de envío de su declaración de impuestos a la propiedad o en línea en [www.deschutes.org/tax](http://www.deschutes.org/tax).

También puede enviar su cambio de dirección por correo electrónico a [taxoffice@deschutes.org](mailto:taxoffice@deschutes.org). Incluya el número de cuenta de impuestos de seis cifras.

### Impuestos a la propiedad depositados

**Saber si el acreedor pagará los impuestos es la responsabilidad del dueño de la propiedad.**

Generalmente, si recibe una declaración amarilla del condado, un acreedor ha solicitado su información y hará el pago. Si recibe una declaración verde, ningún acreedor ha solicitado su información. Si tiene dudas, **comuníquese con su acreedor.**

Estamos abiertos de lunes a viernes de 8 a. m. a 5 p. m.  
Cerraremos el viernes 10 de noviembre por el Día de los Veteranos y cerramos todos los feriados principales.